

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 37: Mensch, Technik, Umwelt

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 17, 1974	Seite
Piscine communale - En Colovray - Nyon . . . . .	335
Recherche intégrale dans le domaine de la construction: objet, moyens et organisation. Par <i>Franz Fueg</i> . . . . .	339
Congrès. Divers . . . . .	345
Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses . . . . .	346

### Inhaltsverzeichnis von Heft 18, 1974

Influence de l'eau dans les problèmes de stabilité. Par <i>Ed. Recordon</i> . . . . .	347
Informations SIA. Bibliographie . . . . .	353
Carnet des concours . . . . .	355
Congrès . . . . .	359
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne . . . . .	360
Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses . . . . .	362

## Wettbewerbe

**Ideenwettbewerb Halbinsel Wasserburg/Bodensee.** Der Landeswettbewerbsausschuss der Bayerischen Architektenkammer München teilt uns mit, dass die Gemeinde Wasserburg/Bodensee einen öffentlichen städtebaulichen Ideenwettbewerb für die Überbauung der Halbinsel Wasserburg veranstaltet. *Teilnahmeberechtigt* sind Architekten und Landschaftsarchitekten aus den Bezirken Schwaben, Oberbayern, Süd-Württemberg, Stadt- und Landkreis Konstanz, *Kantone Thurgau, Schaffhausen und Sankt Gallen*, Land Vorarlberg. *Fachpreisrichter* sind die Architekten v. Branca, München, Brockel, Augsburg, Lutz, Stuttgart, Pailard, Zürich, Schmidt, München, Prof. Schneider, Augsburg. *Stellvertreter:* Richter, Baudirektor, München, Architekten Leemann, Zürich, Gerum, Augsburg, Müller, Augsburg, Siehler, Friedrichshafen. Die *Preissumme* beträgt 46 000 DM. Die *Unterlagen* können gegen eine Schutzgebühr von 100 DM bei der Gemeinde Wasserburg bezogen werden. Die Entwürfe müssen bis spätestens 19. November 1974 bei der Gemeinde Wasserburg abgegeben werden. Für weitere Auskünfte betreffend Teilnahmeberechtigung, Aufgabe, Unterlagen usw. wende man sich direkt an die Gemeinde Wasserburg/Bodensee oder an die Bayerische Architektenkammer, Landeswettbewerbsausschuss, 8 München 80, Postfach 800 169.

**Oberstufenzentrum in Klingnau AG.** In diesem Wettbewerb auf Einladung wurden zehn Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (5500 Fr. mit Antrag zur Weiterbearbeitung)  
Messmer und Graf, Baden
2. Preis (3800 Fr.)  
Eppler und Maraini, Ennetbaden
3. Preis (3500 Fr.)  
Obrist und Partner, Baden
4. Preis (2200 Fr.)  
Flück und Vock, Ennetbaden

Fachpreisrichter waren H. Huber, Kantonsbaumeister, Aarau, E. Aeschbach, Aarau, H. Rusterholz, Brugg; Ersatzfachpreisrichter E. Hitz, Baden. Die Projektausstellung findet vom 14. bis 24. September 1974 im St. Blasierhaus in Klingnau statt.

**Sportzentrum Allmend, Meilen ZH.** Die Ausstellung der 12 Wettbewerbsprojekte findet in der *Aula* des Oberstufenschulhauses Allmend, Auf der Ormis in Meilen statt. Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag, 12. und 13. September 1974, 14 bis 21 h; Samstag und Sonntag, 14. und 15. September 1974, 14 bis 21 h; Montag, 16. September 1974, 14 bis 21 h; Mittwoch und Donnerstag, 18. und 19. September 1974, 14 bis 21 h. Das Ergebnis wird später bekanntgegeben.

**Pfarreizentrum Arbon TG** (SBZ 1974, H. 20, S. 497). Die katholische Kirchengemeinde Arbon TG veranstaltete im Frühjahr 1974 einen Projektwettbewerb auf Einladung für ein Pfarreizentrum. Das Preisgericht empfahl, die beiden erstrangierten Entwürfe überarbeiten zu lassen. Aufgrund der Beurteilung der überarbeiteten Projekte wird beantragt, dasjenige von Plinio Haas, Arbon, Mitarbeiter Joost van Dam, zur Ausführung zu bestimmen.

## Ankündigungen

### Air Cushion Handling in Industry, Symposium in London

Air Cushion Handling in Industry will be discussed at a one-day symposium organised by BHRA Fluid Engineering to be held at the Royal Aeronautical Society on Wednesday, 16th October 1974. Twelve papers will be presented dealing with a variety of applications from air-belt conveyors, which can carry delicate components without damaging them, to hoverbarges able to move loads in excess of 600 tons.

One paper from Air Cushion Equipmen reviews the types of heavy-load-carrying equipment now in use; for example, the hovertrailers which can move equipment weighing 30 tons over 16 feet of deep soft mud covered by a thin crust of earth, and the hoverbarges which work as icebreakers off the north coast of Canada. The author also described a new system which enables the cushion pressure to be increased from 1.5 lbf/in<sup>2</sup> to several pounds per square inch. A contribution from the Teesside Polytechnic discusses the commercial future of hoverpallets in the light of a market survey recently conducted by the Mechanical Engineering Department.

Further details, including a list of papers and registration form, are available from: the Organising Secretary, ACH Symposium, BHRA Fluid Engineering, Cranfield, Bedford MK43 0AJ, England, telephone Bedford 0044 234/750422.

### Holz im Bau, Fortbildungskurs in Lausanne und Bern

Das Centre dendrotechnique (CEDOTEC) führt in Zusammenarbeit mit der Sektion Waadt des SIA, beide in Lausanne, einen Fortbildungskurs für Architekten, Ingenieure und Techniker mit folgendem Veranstaltungsprogramm durch:

- «Bâtir en bois sans ennui»; «Principes de construction importants»; «Analyse des problèmes spécifiques à quelques éléments de construction». Prof. *H. Kühne*, EMPA Dübendorf. 16. Oktober 1974 in Lausanne.
- «Conception architecturale en fonction des méthodes modernes de construction en bois»; «L'évolution actuelle de la maison en bois». *M. E. Levin*, TRADA, High Wycombe. 28. Oktober in Lausanne.
- «Les structures à grandes portées en bois lamellé-collé». *J.-P. Favre*, ingénieur civil SIA, Berne. 6. November in Bern.

Interessenten können weitere Informationen und Unterlagen beim Sekretariat der Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA), Case postale 944, 1001 Lausanne, beziehen.

### Geomechanik-Kolloquium, Salzburg

Am 17. und 18. Oktober 1974 führt die Österreichische Gesellschaft für Geomechanik ein Kolloquium durch, das aus Anlass des 90. Geburtstages von Prof. Dr. Bruno Sander dessen Namen trägt. Als Hauptthemen sind vorgesehen: Ergebnisbericht über die Verwendung von Vortriebsmaschinen im Tunnelbau; Gebirgsklassifikation und Bauvertrag; Grenzen und Möglichkeiten der baugelologischen Voraussagen unter besonderer Berücksichtigung von Gebirgsdruck und Schadenfällen; Wechselbeziehungen zwischen Baugeologie und Geomechanik.

Das genauere Programm mit den Vortragsthemen und Namen der Vortragenden erscheint im Laufe des Sommers. Die Vorträge werden in deutscher Sprache gehalten; Simultanübersetzung ist nicht vorgesehen. Auskünfte erteilt die Österreichische Gesellschaft für Geomechanik, A-5020 Salzburg, Paracelsusstrasse 2.